

Ngày 2 tháng 6 năm 2021



THÔNG BÁO GỬI CÔNG CHÚNG VỀ YÊU CẦU GIẤY PHÉP TIẾNG ỒN THÀNH PHỐ

Thân gửi hàng xóm,

Dự án Better Red (Cải thiện Tuyến Đỏ) của TriMet kéo dài tuyến MAX Red Line về phía tây để phục vụ thêm 10 ga và cải thiện độ tin cậy về lịch trình cho toàn bộ hệ thống MAX. Dự án này sẽ xây thêm các lối đi đa năng mới tại Gateway và PDX, nhằm mang lại nhiều lựa chọn hơn để hành khách tiếp cận phương tiện giao thông công cộng và di chuyển mà không cần xe ô tô. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về dự án này tại trimet.org/betterred.

Tại Gateway, dự án Better Red sẽ bổ sung thêm một đường ray thứ hai tại nơi Red Line chỉ có thể chạy trên một đường ray, thường gây tắc nghẽn ảnh hưởng đến toàn bộ hệ thống đường sắt nhẹ. Việc thêm đường ray thứ hai đòi hỏi phải xây dựng hai cây cầu mới: một cây bắc qua đường ray MAX hiện có và Lối đi Đa năng 1-205 tiếp giáp với Công viên Gateway Green, và một cây cầu thứ hai bắc qua 1-84 và đường ray Union Pacific Railroad.

Stacy & Witbeck, Inc. sẽ thực hiện công trình xây dựng, hiện dự kiến bắt đầu vào tháng 7 năm 2021 và tiếp tục đến đầu năm 2024. Công trình sẽ phải diễn ra vào ban đêm và cuối tuần vì tác động của giao thông và vận chuyển đòi hỏi dự án phải triển khai nhiều hoạt động xây dựng một cách an toàn. Việc triển khai các hoạt động này vào ban đêm và cuối tuần sẽ giảm thiểu tác động đến công chúng.

Quá trình xây dựng bao gồm khoảng 380 đêm, từ tháng 7 năm 2021 đến đầu năm 2024. Công trình ban đêm sẽ diễn ra bên cạnh xa lộ hoặc trên các đường ray MAX. Chúng tôi ra thông báo tiếp khi biết chính xác hơn ngày triển khai công trình ban đêm ở bên kia xa lộ hoặc Đường Halsey từ nhà của quý vị. Thông báo đó cũng sẽ mô tả những tiếng ồn mà quý vị có thể nghe thấy. Thông tin về công trình xây dựng sẽ được cập nhật hàng tuần tại trimet.org/betterred.

Chúng tôi đăng ký xin Thành phố Portland cấp Giấy phép Tiếng ồn để kéo dài thời gian xây dựng từ 6 giờ chiều đến 7 giờ sáng cho một số hoạt động nhất định. Quý vị có quyền pháp lý để bình luận về việc xin giấy phép của chúng tôi và có thể đưa ra ý kiến đóng góp hoặc khiếu nại đến Thành phố Portland bất cứ lúc nào. Nếu chúng tôi không đáp ứng được điều kiện cấp phép, Thành phố có quyền thu hồi giấy phép của chúng tôi. Mục tiêu của chúng tôi là làm người hàng xóm tốt và tuân thủ tất cả các điều kiện do Nhân viên Kiểm soát Tiếng ồn của Thành phố đặt ra. Quý vị có thể liên lạc với nhân viên này tại noise@portlandoregon.gov hoặc đường dây nóng về tiếng ồn theo số 503-823-7350.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về dự án, quý vị có thể liên lạc với Bộ Dịch vụ Cộng đồng của TriMet tại betterred@trimet.org hoặc 503-962-2150. Trong thời gian chúng tôi thi công, vui lòng gọi số 503-238-7433 để được giải đáp ngay lập tức bất kỳ thắc mắc nào quý vị có.

Nếu quý vị có thắc mắc về quy trình cấp giấy phép, hoặc nếu quý vị có khiếu nại muốn chia sẻ với Thành phố, vui lòng liên lạc với Văn phòng Kiểm soát Tiếng ồn của Thành phố tại noise@portlandoregon.gov.

Cảm ơn vì sự kiên nhẫn của

quý vị. Michael Alexander
Stacy & Witbeck, Inc.

I. Khiếu nại lên Hội đồng Thành phố. Một quyết định khác biệt của Nhân viên Kiểm soát Tiếng ồn hoặc Ban Đánh giá Tiếng ồn có thể được khiếu nại lên Hội đồng Thành phố như sau:

- 1. Điều kiện khiếu nại.** Đương đơn, đại diện pháp lý của đương đơn, bất cứ tổ chức khu phố nào, hoặc bất cứ cá nhân nào mà đã gửi nộp lời khai bằng miệng hoặc bằng văn bản trong đơn đăng ký đều có thể khiếu nại quyết định bất lợi của thành phố.
- 2. Tiêu chí chấp nhận khiếu nại.** Thông báo về ý định khiếu nại phải được gửi bằng văn bản cho Văn phòng Kiểm toán Thành phố (City Auditor's Office) trong vòng 10 ngày kể từ ngày quyết định có hiệu lực. Thông báo phải xác định quyết định đang bị khiếu nại, và bao gồm tên, địa chỉ và chữ ký, số điện thoại, mối quan hệ với hành động quyết định bất lợi, và một tuyên bố rõ ràng về (các) lý do cụ thể cho việc khiếu nại, bao gồm mọi cáo buộc về việc áp dụng sai Bộ luật thành phố.
- 3. Sau khi nhận được đơn khiếu nại,** Kiểm toán viên sẽ đưa vấn đề vào Lịch làm việc của Hội đồng Thành phố.
- 4. Tại thời điểm điều trần,** Hội đồng Thành phố có thể xem xét vấn đề mới nếu thấy phù hợp, cũng như hồ sơ mà Nhân viên Kiểm soát Tiếng ồn hoặc Ban Đánh giá Tiếng ồn đã xem xét, và sau đó có thể khẳng định, đảo ngược, sửa đổi hoặc điều chỉnh lại quyết định.